



KURZFILME / NO

## PLAY SCHENGEN

PLAYSCHENGEN / PLAYSCHENGEN

Zwei Spiele designer entwickeln ein Videospiel, das Kindern die Regeln des Schengen-Abkommens nahe bringen soll. Dazu sollen sie einen Vogel über die europäischen Grenzen hinweg navigieren, Punkte für ein Visum sammeln und damit Landrechte erwerben. Am Ende aber müssen die Entwickler und ihr Auftraggeber sich eingestehen: Die weiße Taube fliegt hier nicht mehr!

*Two game designers are developing a video game meant to teach children the rules of the Schengen Agreement. The aim of the game is to navigate a bird across European borders and earn points for a visa, which then gives landing rights. In the end, however, the developers and their client have to admit: the white dove no longer flies here!*

**Gunhild Enger**, geb. 1980, setzt nach „A Simpler Life“ (NFL 2013) und „Subtotal“ (NFL 2014) ihre mit „The Committee“ (Co-Regie: Jenni Toivoniemi, NFL 2016) begonnene Auseinandersetzung mit grenzüberschreitender Politik in Europa fort.

*Gunhild Enger was born in 1980. After “A Simpler Life” (NFL 2013) and “Subtotal” (NFL 2014), she continues her examination of cross-border politics in Europe, which she began in “The Committee” (co-director: Jenni Toivoniemi, NFL 2016).*

Deutsche Premiere

3

Fr 6.11.  
22:15h  
CS1

Norwegen 2020, 14 Min., OF, engl. UT

R: Gunhild Enger B: Gunhild Enger K: Øystein Mamen D: Falk Falk (Likas), Daniel Vatsvåg (Erik), Endre Jensen Haukland (Jarle) P: Ingvild Evjemo, 4 1/2 Fiksjon WS: New Europe Film Sales



KURZFILME / NO

## VIEL GLÜCK

LYKKE TIL / GOOD LUCK

Es war ein feucht-fröhlicher Abend und für Helene und Patrick endete er, was voraussehbar war, im Bett. Doch was ist dann passiert? Helene erinnert sich am nächsten Morgen an nichts. Als Patrick versucht, es ihr zu erklären, führt dies nur zu Missverständnissen, die sich rasch in einen Verdacht verwandeln.

*It was an evening of drunken fun, and for Helene and Patrick it ended, as might be expected, in bed. But what happened then? Helene remembers nothing the next morning. When Patrick tries to explain it to her, misunderstandings arise that quickly turn into concrete suspicions.*

**Mattis Ohana Goksøy**, geb. 1992, lebt als Regisseur von Kurz- und Werbefilmen in Bergen und Oslo. Zudem hat er Musikvideos und Konzertfilme gedreht, u.a. für die Band Himmelblå und das norwegische Duo Isah und Frida Ånnevik.

*Mattis Ohana Goksøy, born in 1992, makes his living as a director of shorts and advertising films in Bergen and Oslo. He has also directed music videos and concert films, including for the band Himmelblå and the Norwegian duo Isah and Frida Ånnevik.*

Deutsche Premiere

2

Do 5.11.  
22:15h  
CS1

Norwegen 2020, 13 Min., norw. OF, engl. UT

R: Mattis Ohana Goksøy B: Mattis Ohana Goksøy K: Emil Gurvin D: Fredrik Ditlev-Simonsen (Patrick), Thea Sofie Loch Næss (Helene), Nils Bendik Kvissel (Simen), Anna Ladegård (Julie) P: Henrik Dyb Zwart, Film Related